우리말 어휘의 시간을 읽다

아로새기다

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

무늬나 글자 따위를 또렷하고 정교하게 파서 새기다.

문헌의 첫 기록
17세기

수록 용례
18개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 9자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '아로새기다'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 무늬나 글자 따위를 또렷하고 정교하게 파서 새기다.

아로새기다의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

아로새기다의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
아르사기다 사전 표기 요약	—	—	● →	—	—	—
아ᄅᆞ사기다 사전 표기 요약	—	—	—	● →	—	—
아로사기다 사전 표기 요약	—	—	—	● →	● →	● →
아로새기다 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	● →
아르사기- 문헌 수록 표기	—	—	● →	—	—	—
아ᄅᆞ사기- 문헌 수록 표기시기 미상 기록도 있음	—	—	—	● →	—	—
아로사기- 문헌 수록 표기	—	—	—	● →	● →	● →
아ᄅᆞ삭이- 문헌 수록 표기시기 미상 기록도 있음	—	—	—	● →	—	—
아르싀기- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	● →	—

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
아루색이- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	● →
아루새기- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	● →
아르새기- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	● →
아로새기- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	● →
아로색이- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	● →
아로삭이- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	● →
아로ᅀᅵ기- 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	● →

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 5종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 아르사기다
  17세기
- 아ᄅᆞ사기다
  18세기
- 아로사기다
  18세기19세기20세기
- 아로새기다
  20세기현재
- 아ᄅᆞ삭이-
  18세기미상

원자료의 전체 표기 목록 11종

아ᄅᆞ사기-, 아로사기-, 아ᄅᆞ삭이-, 아루새기-, 아르새기-, 아르ᄉᆡ기-, 아로새기-, 아로ᄉᆡ기-, 아로색이-, 아로삭이-, 아루색이-

아로새기다의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명

소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

'아로새기다'의 옛말인 '아르사기다'는 17세기부터 나타난다.

말의 구성과 어원

'아르사기-'는 글씨나 사물의 생긴 모양 따위를 파다를 뜻하는 동사 어간 '사기-' 앞에 '아르'가 결합한 것이나 '아르'가 무엇인지 정확히 알 수 없다.

표기와 소리의 특징

16세기 이후 나타난 제2음절 이하의 'ㆍ'가 'ㅡ'로 변하는 현상에 따라 'ㆍ'와 'ㅡ'가 표기에서 섞여 쓰이면서 18세기에 '아ᄅᆞ사기-'가 나타나고, 이를 분철 표기한 '아ᄅᆞ삭이-'와 제2음절의 모음이 'ㅗ'로 바뀐 '아로사기-'도 나타난다. 18세기에 모음 'ㆍ, ㅓ, ㅏ'가 뒤따르는 'ㅣ' 모음의 영향으로 'ㅢ, ㅐ, ㅒ'가 되는 'ㅣ' 역행 동화로 인해 20세기에 제3음절의 'ㅏ'가 'ㅐ'로 바뀐 '아로새기-'가 나타난다.

오늘의 형태로 이어진 과정

20세기까지 '아루색이-', '아루새기-', '아르새기-', '아로새기-', '아로색이-', '아로사기-', '아로삭이-', '아로ᄉᆡ기-' 등 여러 형태가 쓰였으나 '아로새기다'로 굳어져 현재까지 이어진다.

문헌 속의 아로새기다

전체 용례 18개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

17세기 아르사기- 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
아르사기-

출처 1632 가례언해 1:42ㄴ

용례 01

문헌 용례

쳔착은 아르사기단 말이라

현대어 풀이

‘천착’은 아로새긴다는 말이다.

18세기 아ᄅᆞ사기-, 아로사기-, 아ᄅᆞ삭이- 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
아ᄅᆞ사기-, 아로사기-, 아ᄅᆞ삭이-

출처 1756 어제훈서언해 26ㄱ

용례 02

문헌 용례

人君된 者ㅣ 안흐로ᄂᆞᆫ 집을 놉히거나 담을 아ᄅᆞ사기거나 밧그로ᄂᆞᆫ ᄆᆞᆯ ᄃᆞᆯ니기 ᄒᆞ거나

현대어 풀이

인군된 자가 안으로는 집을 높이거나 담을 아로새기거나 밖으로는 말달리기를 하거나

출처 1780년경 왜어유해 하:42ㄴ

용례 03

문헌 용례

아로사길 됴 彫.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 18세기 후반 일동장유가 3:10ㄱ

용례 04

문헌 용례

이층 뎐 집을 짓고 대공 가쵸 창격들을 황금으로 아ᄅᆞ사겨

현대어 풀이

이층 전각(殿閣) 집을 짓고 대공을 갖추어 창의 격자(格子)들을 황금으로 아로새겨

출처 18세기 후반 일동장유가 3:13ㄱ

용례 05

문헌 용례

젼복 문어 온갓 거ᄉᆞᆯ 흔ᄃᆡ 무쳐 아ᄅᆞ삭여 과즐 괴듯 둥그러키 자히나 괴여시니.

현대어 풀이

전복, 문어, 온갖 것을 한데 무쳐 아로새겨 과즐 괴듯 둥그렇게 한 자 높이나 괴었으니

19세기 아르ᄉᆡ기-, 아로사기- 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
아르ᄉᆡ기-, 아로사기-

출처 1898 제국신문 10월 10일 2면

용례 06

문헌 용례

문필에 적은 ᄌᆡ죠로 아르ᄉᆡ기ᄂᆞᆫ 걸노 릉ᄒᆞᆷ을 삼아 외람이 ᄉᆞ륜을 맛하 가지고

현대어 풀이

문필에 적은 재주로 아로새기는 걸로 능함을 삼아 외람되게 사륜을 맡아 가지고

출처 1899 매일신보 3월 25일 1면

용례 07

문헌 용례

수안쟝과 아로사긴 수레를 기리지 안이리 업스리니.

현대어 풀이

수놓은 안장과 아로새긴 수레를 기리지 않을 이 없을 것이니.

20세기 아루색이-, 아루새기-, 아르새기- 외 5종 용례 8개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
아루색이-, 아루새기-, 아르새기-, 아로새기-, 아로색이-, 아로사기-, 아로삭이-, 아로싀기-

출처 1909 언문 02:8 용례 08

문헌 용례

彫 아루색일

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1924 동아일보 11월 30일 3면 용례 09

문헌 용례

주전자와 술ㅅ잔 가튼 것에는 모도 금으로 아루새긴 것이며.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1924 동아일보 11월 30일 3면 용례 10

문헌 용례

이 구석 저 구석에 노힌 화류 문갑 화류 탁자에 오색이 령롱하게 자개로 아르새긴 것이며.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1924 동아일보 11월 30일 3면 용례 11

문헌 용례

노란 술이 하얀 은주전자ㅅ 귀로 휘임하게 무지개를 그리면서 금으로 아로새긴 은잔에 썰어 질 때에.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1926 조선일보 5월 11일 석간 3면 용례 12

문헌 용례

구미 각국에서는 일반으로 뎐당(殿堂)에 이 쏫을 아로색이고 장식하는 풍습이 잇스니.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1927 조선일보 10월 9일 3면

용례 13

문헌 용례

싸홍으로 일올 삼하 날래기만 아니오라 아로사긴 고운 마음 돌과 같이 남었어라.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1935 동아일보 1월 1일 22면

용례 14

문헌 용례

갑술년은 금후의 민족 문화 수립에 한 개의 길을 열어 자자손손의 머리속에 아로삭여 명심할 크나큰 자최를 남기엇다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 20세기 박타령 358

용례 15

문헌 용례

셰우의 져진 날기 실근실근 다듬우며 아로ᄉᆡ긴 들뽀 우의 고은 말노 ᄒᆞ례ᄒᆞ고

현대어 풀이

가랑비에 젖은 날개 실근실근 다음으며 아로새긴 들보 위에 고운 말로 하례하고

미상 아ᄅᆞ삭이-, 아ᄅᆞ사기- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

아ᄅᆞ삭이-, 아ᄅᆞ사기-

출처 미상 을병연행록 4:2ㄴ

용례 16

문헌 용례

뎡당의 문이 잠기고 아ᄅᆞ삭인 창의 단쳥이 영농ᄒᆞ거ᄂᆞᆯ.

현대어 풀이

정당의 문이 잠기고 아로새긴 창의 단청이 영롱하거늘.

출처 미상 태평광기언해 멱남본 23ㄴ

용례 17

문헌 용례

그특ᄒᆞᆫ 향내 사ᄅᆞᆷ의게 ᄊᆞ이고 아ᄅᆞ사긴 반의 긔이ᄒᆞᆫ 음식을 다마 노하시니.

현대어 풀이

기특한 향내가 사람에게 쏘이고 아로새긴 쟁반에 기이한 음식을 담아 놓았니.

출처 미상 태평광기언해 멱남본 37ㄱ

용례 18

문헌 용례

도로혀 무리 일흔 학이 ᄒᆞᆫ을 머곰고 아ᄅᆞ사긴 농의 드러심 ᄀᆞᆺ도다.

현대어 풀이

도리어 무리 잃은 학이 한을 머금고 아로새긴 새장에 들어 있는 것과 같구나.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

아로새기다의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 '단어의 역사'의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 아로새기다의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

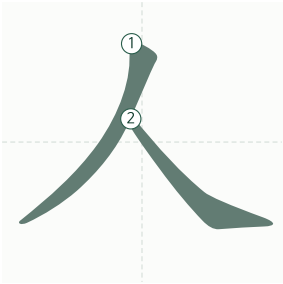
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

人

뜻·음 사람 인

총 2획 · 부수 人





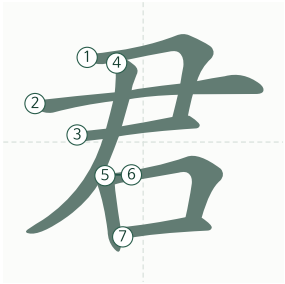
hanja.wordrow.kr/한자/人/

君

뜻·음 임금 군

총 7획 · 부수 口





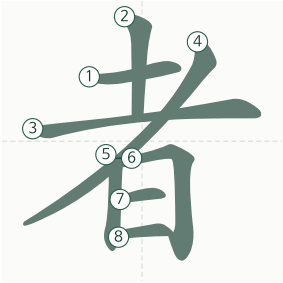
hanja.wordrow.kr/한자/君/

者

뜻·음 놈 자

총 9획 · 부수 老





사전 9획 · 획순 그림 8획

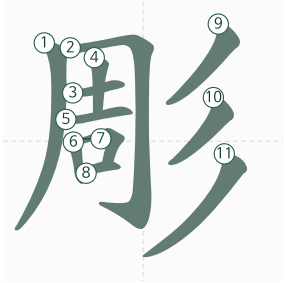
hanja.wordrow.kr/한자/者/

彫

뜻·음 새길 조

총 11획 · 부수 彡





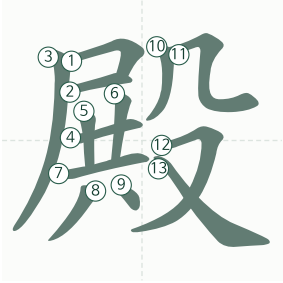
hanja.wordrow.kr/한자/彫/

殿

뜻·음 전각 전

총 13획 · 부수 殳





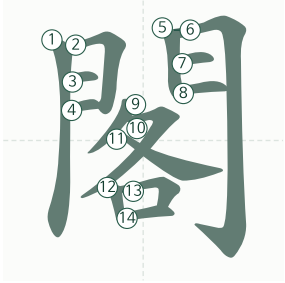
hanja.wordrow.kr/한자/殿/

閣

뜻·음 집 각

총 14획 · 부수 門





hanja.wordrow.kr/한자/閣/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

2 / 2 · 9자

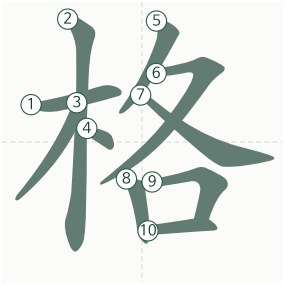
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

格

뜻·음 격식 격

총 10획 · 부수 木





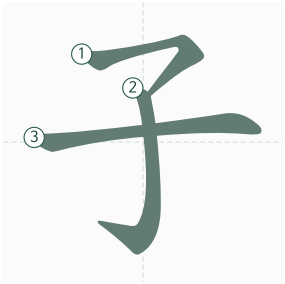
hanja.wordrow.kr/한자/格/

子

뜻·음 아들 자

총 3획 · 부수 子





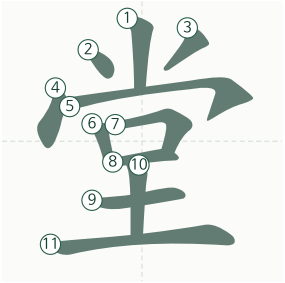
hanja.wordrow.kr/한자/子/

堂

뜻·음 집 당

총 11획 · 부수 土





hanja.wordrow.kr/한자/堂/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.